

Súd: Okresný súd Trnava  
Spisová značka: 27C/244/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2113207037  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 09. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslava Maláriková  
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2013:2113207037.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trnava sudkyňou JUDr. Miroslavou Malárikovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Bratislava, Metodova 8, IČO: 35 697 270, proti odporkyni: G. O., narodená X.X.XXXX, L. X, F., zastúpená opatrovníkom a zároveň splnomocneným zástupcom: Š. O., narodený XX.XX.XXXX, L. X, F., o zaplatenie sumy 1.094,14 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 504,51 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne z istiny od 29.7.2011 do zaplatenia.

Súd povoľuje odporkyni zaplatiť istinu s príslušenstvom v splátkach vo výške 50,- € mesačne splatných vždy do 20. v mesiaci navrhovateľovi pod následkom straty výhody splátok počnúc dňom právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh zamieta.

Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Súd zrušuje uznesenie tunajšieho súdu č.k. 27C/244/2013-60 zo dňa 16.8.2013.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa svojim návrhom domáhal, aby súd zaviazal odporkyňu na zaplatenie sumy 1.094,14 € s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne z istiny od 29.7.2011 do zaplatenia a nahradiť trovy konania. V návrhu uviedol, že žalovaná suma predstavuje pohľadávku navrhovateľa nezaplatenú cenu poskytnutých služieb 519,11 € a náhradu škody vo výške 575,03 €.

Nakoľko sa odporkyňa zdržiavala na neznámom mieste v Írsku, súd jej ustanovil opatrovníka na zastupovanie v konaní. Na pojednávanie sa odporkyňa osobne dostavila a splnomocnila svojho otca na zastupovanie v konaní. Požiadala o umožnenie zaplatiť dlžnú sumu v splátkach po 50,- € mesačne, nakoľko jej príjem je len 560,- € mesačne a z tohto platí bývanie a stravu v Írsku.

Podľa § 29 ods. 4 O.s.p. sudca alebo poverený zamestnanec súdu zruší uznesenie o ustanovení opatrovníka, ak pominú dôvody, pre ktoré bol opatrovník ustanovený.

Nakoľko sa odporkyňa osobne dostavila na pojednávanie, súd zrušil uznesenie, ktorým jej ustanovil opatrovníka na zastupovanie v konaní.

Súd pojednával v neprítomnosti navrhovateľa, ktorý sa ospravedlnil.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom odporkyne, listinnými dôkazmi zo spisu a zistil tento stav vecí:

Dňa 14.10.2009 uzatvorili účastníci Zmluvu o pripojení č. K., ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné zmluvné podmienky poskytovania služieb v systéme GSM (ďalej len VZP), odporkyňa prevzala SIM kartu, zároveň uzatvorili dodatok k zmluve o pripojení, ktorým odporkyňa odkúpila telekomunikačné zariadenie LG KM900 Arena za kúpnu cenu 49,00 €. Odporkyňa sa zaviazala po dobu 24 mesiacov zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom. Dňa 16.11.2009 uzatvorili Zmluvu o pripojení č. K., ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú VZP, odporkyňa prevzala SIM kartu a zároveň uzatvorili Dodatok k zmluve o pripojení, ktorým odporkyňa odkúpila telekomunikačné zariadenie Huawei E1752 USB modem za kúpnu cenu 29,- €. Odporkyňa sa zaviazala po dobu 24 mesiacov zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom. Dňa 16.11.2009 uzatvorili druhú Zmluvu o pripojení č. K., ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú VZP, odporkyňa prevzala SIM kartu a zároveň Dodatok k zmluve o pripojení, ktorým odporkyňa odkúpila telekomunikačné zariadenie Huawei B260 Flybox 3G Router za kúpnu cenu 29,- €. Odporkyňa sa zaviazala po dobu 24 mesiacov zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom.

Odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb od februára 2011 do apríla 2011 v celkovej výške 519,11 €. Neuhradila faktúru č. 5115009710 splatnú dňa 18.3.2011 na sumu 6,05 €, faktúru č. 5115010044 splatnú dňa 18.3.2011 na sumu 9,98 €, faktúru č. 5115010616 splatnú dňa 18.3.2011 na sumu 225,42 €, faktúru č. 5118486797 splatnú dňa 15.4.2011 na sumu 1,33 € za upomienku, faktúru č. 51185888349 splatnú dňa 15.4.2011 na sumu 6,05 €, faktúru č. 5118422608 splatnú dňa 15.4.2011 na sumu 9,98 €, faktúru č. 5118421195 splatnú dňa 15.4.2011 na sumu 205,93 €, faktúru č. 5121735045 splatnú dňa 16.5.2011 na sumu 1,33 € za upomienku, faktúru č. 5121835754 splatnú dňa 16.5.2011 na sumu 3,98 € za odpojenie, faktúru č. 5121675059 splatnú dňa 16.5.2011 na sumu 3,98 € za odpojenie, faktúru č. 5121673907 splatnú dňa 16.5.2011 na sumu 45,08 € z toho 3,98 € za odpojenie.

Svojím konaním odporkyňa porušila zmluvné povinnosti v zmysle Dodatkov k Zmluvám o pripojení a porušila svoj základný záväzok zotrvať po dobu viazanosti, t.j. do 14.10.2011 a 16.11.2011 v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom a platiť riadne a včas cenu za poskytované služby. Navrhovateľ si uplatnil náhradu škody vo výške rozdielu medzi hodnotou telekomunikačných zariadení a to LG KM900 Arena, ktorá bola 390,- € a zvýhodnenou cenou 49,- €, za ktorú ho odporkyňa získala pri uzatvorení Dodatku k zmluve o pripojení, t.j. 341,- €, medzi hodnotou telekomunikačného zariadenia Huawei E1752 USB modem vo výške 60,- € a zvýhodnenou cenou 29,- €, za ktorý ho odporkyňa získala, t.j. 31,- € a medzi hodnotou telekomunikačného zariadenia Huawei B260 Flybox 3G Router vo výške 232,03 € a zvýhodnenou cenou 29,- €, za ktorý ho odporkyňa získala, t.j. 203,03 €, spolu si uplatnil náhradu škody vo výške 575,03 €. Dňa 14.7.2011 navrhovateľ zaslal pokus o pokonávku a vyzval odporkyňu na zaplatenie sumy 519,11 € z titulu neuhradených služieb za obdobie od 2/2011 do 4/2011 a zaplatenie zmluvných pokút vo výške 1.161,79 € všetko do 28.7.2011. Navrhovateľ si uplatnil úrok z omeškania vo výške 9,5 % ročne počnúc dňom nasledujúcim po dátume splatnosti uvedenom v pokuse o pokonávku u celej istiny.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických telekomunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 2 Zákona o elektronických telekomunikáciách, podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 23a ods. 1 zák. č. 634/1992 zb. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, spotrebiteľskými zmluvami sú zmluvy uzavreté podľa Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka, ako aj všetky iné zmluvy, ktorých charakteristickým znakom je, že sa uzavierajú vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje.

Podľa § 23a ods. 2 zák. č. 634/1992 zb. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, na spotrebiteľské zmluvy, ktoré neboli uzavreté podľa osobitného predpisu, sa primerane použijú ustanovenia tohto predpisu.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2,4 Občianskeho zákonníka (účinný v čase uzatvárania zmlúv o pripojení a dodatkov k nim), ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka (účinný v čase uzatvárania zmlúv o pripojení a dodatkov k nim), spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka").

Podľa § 53 ods. 3 písm. a) Občianskeho zákonníka (účinný v čase uzatvárania zmlúv o pripojení a dodatkov k nim), za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré má spotrebiteľ splniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy.

Podľa § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka (účinný v čase uzatvárania zmlúv o pripojení a dodatkov k nim), neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 489 Občianskeho zákonníka, záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky (hlavné refinančné operácie) ku dňu 30.10.2010 vo výške 1,0%.

Podľa ustanovenia § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť lehotu dlhšiu alebo určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí.

Z vykonaného dokazovania a zisteného skutkového stavu veci vyvodil súd ten právny záver, že návrh bol podaný dôvodne len sčasti. Účastníci konania platne uzavreli zmluvu, ktorá je svojím charakterom zmluvou spotrebiteľskou a ako taká nesmie obsahovať ustanovenia, ktoré by spôsobovali značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa - tzv. neprijateľné podmienky. Súd má za to, že nárok na zaplatenie ceny poskytnutých telekomunikačných služieb je odôvodnený, je v súlade so zákonom, odporkyni boli poskytované telekomunikačné služby, za ktoré nezaplatila riadne dohodnutú cenu, čím sa dostala do omeškania od splatnosti jednotlivých faktúr, preto v tejto časti súd návrhu vyhovel a navrhovateľovi priznal i príslušný úrok z omeškania, ktorý bol uplatnený v súlade so zákonom a príslušným vykonávacím predpisom. Súd odporkyni umožnil zaplatenie istiny s príslušenstvom v splátkach po 50,- € mesačne vzhľadom na jej príjem v zmysle § 160 O.s.p. pod následkom straty výhody splátok.

V rámci telekomunikačných služieb navrhovateľ požadoval zaplatenie poplatku za upomienku 2x 1,33 € a 3x poplatok za odpojenie 3,98 €. Súdu však nebol v tomto konaní predložený jediný dôkaz o tom, že by takéto poplatky z uvedených dôvodov a v uvedených výškach boli medzi účastníkmi v zmluve výslovne dohodnuté (k tomu súd poukazuje na poučenie navrhovateľa v konaní podľa § 120 ods. 4 O.s.p.). Čo sa týka poplatku za upomienku, nebolo súdu preukázané ani len vystavenie upomienky (nieto jej doručenie odporkyni), navrhovateľ nepreukázal skutočné výdavky na upomienku, na ktoré by mu mohol vzniknúť nárok. Ďalej súdu nebol predložený žiaden cenník obsahujúci uvedené poplatky, pričom súd zároveň poukazuje na definíciu pojmu služba v bode 1.8 v konaní predložených všeobecných podmienok, kde z pohľadu súdu upomienky a odpojenie nemožno považovať za služby podľa uvedenej definície a osobitne za služby poskytujúce odporkyni určitý prospech, za ktoré by teda bola odporkyňa povinná platiť. Čo sa týka poplatku za odpojenie, treba poukázať na to, že samotné odpojenie je nepochybne určitým nástrojom navrhovateľa ako dosiahnuť bez súdneho konania úhradu dlžných záväzkov odporkyňou, resp. zabrániť poskytovaniu jej ďalších služieb do úhrady záväzkov, ktoré sú už po splatnosti. Odpojenie je teda výlučne nástrojom určitej ochrany samotného navrhovateľa, nie službou v prospech odporkyne. Z vyššie uvedených dôvodov súd zamietol návrh v týchto častiach žalovanej istiny (t.j. v časti požadovaného poplatku za upomienku a požadovaného poplatku za odpojenie) a vzhľadom na nepriznanie práva na ich zaplatenie nepriznal navrhovateľovi ani právo na úrok z omeškania požadovaný z týchto súm, nakoľko pokiaľ nie je dané právo na zaplatenie samej istiny, nemožno priznať ani požadované príslušenstvo takej istiny.

Vo zvyšnej časti uplatnenej istiny sa navrhovateľ domáha zaplatenia náhrady škody vo výške 575,03 €, ktorá predstavuje rozdiel ceny poskytnutých telekomunikačných zariadení v sume 682,03 € a akciovej ceny 107,00 €. V zmysle dodatkov k zmluvám o pripojení však vyplýva, že účastníci sa dohodli na kúpnej cene telekomunikačných zariadení 107,00 €. Súd považoval požiadavku navrhovateľa na zaplatenie náhrady škody za nedôvodnú a v tejto časti návrh zamietol z dôvodov uvedených nižšie.

Podľa ustanovenia § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Zo skutkového vymedzenia nároku navrhovateľa na náhradu škody vyplýva, že sa tejto škody domáha z dôvodu porušenia povinnosti odporkyne zotrvať v zmluvnom vzťahu s ním po dobu minimálne 24 mesiacov. Takto skutkovo vymedzený nárok na náhradu škody je potrebné právne posudzovať podľa § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého predpokladom vzniku tzv. všeobecnej občianskoprávnej zodpovednosti podľa § 420 OZ je protiprávny úkon, spôsobenie škody, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou a zavinenie. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnuté kumulatívne splnenie všetkých vyššie uvedených 4 predpokladov. Pri neexistencii čo len jedného z nich zodpovednosť za škodu nie je daná.

Z rozhodovacej činnosti súdu mu je známe, že navrhovateľ potom ako sú mu zamietané návrhy, v ktorých sa domáha zaplatenia zmluvnej pokuty, z dôvodu, že predmetné ustanovenie (o dojednanej zmluvnej pokute) bolo vyhlásené za neprípustné pre jeho neprijateľnosť, vzhľadom na rozhodnutie KS v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011 je tu daná podľa § 53a Občianskeho zákonníka povinnosť žalobcu zdržať

sa ďalšieho uplatňovania nárokov na zaplatenie týchto zmluvných pokút, je daná viazanosť ostatných súdov vyhlásením zmluvnej pokuty za neprijateľnú, už nepožaduje zaplatenie zmluvnej pokuty, ale domáha sa ako aj v tomto konaní náhrady škody vo výške rovnajúcej sa rozdielu medzi predajnou cenou odpredaných zariadení a ich akciovou cenou, t.j. 188,00 €. Navrhovateľ poukazuje na Čl. 3. bod 3.7 Dodatku k Zmluvám o pripojení podľa ktorého - Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).

Zo skutkového vymedzenia nároku navrhovateľa na náhradu škody vyplýva, že zaplatenia škody sa domáha z dôvodu porušenia povinnosti odporkyne zotrvať v zmluvnom vzťahu s ním po dobu minimálne 24 mesiacov. Takto skutkovo vymedzený nárok na náhradu škody je potrebné právne posudzovať podľa § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého predpokladom vzniku tzv. všeobecnej občianskoprávnej zodpovednosti podľa § 420 OZ je protiprávny úkon, spôsobenie škody, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou, 4. zavinenie.

Vo veci nebolo zo strany navrhovateľa preukázané, že odporkyňa v zmluvnom vzťahu nezotrvala po dobu 24 mesiacov. Súd má za to, že spôsob ukončenia zmluvy o pripojení je uvedený v Článku 4 (Doba platnosti a ukončenie Zmluvy) Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb (ďalej len VP), ktoré sú súčasťou zmluvy.

Podľa bodu 4.1 VP platnosť zmluvy zaniká a) dohodou zmluvných strán, b) odstúpením od zmluvy, c) výpoveďou zmluvy, d) smrťou alebo zánikom účastníka.

VP ďalej upravujú podrobnejšie zánik zmluvy z jednotlivých vyššie uvedených dôvodov.

Podľa Článku 2 VP (Zmluva o pripojení. Aktivácia Služieb) bodu 2.1 - spoločnosť Orange Slovensko poskytuje Služby na základe Zmluvy uzatvorenej v písomnej podobe.

Podľa Článku 2 bodu 2.6 VP - zmluva je uzatvorená dňom jej podpísania.

Podľa ustanovenia § 40 ods.2 Občianskeho zákonníka - písomne uzavretá dohoda sa môže zmeniť alebo zrušiť iba písomne.

V prejednávanej veci navrhovateľ písomné ukončenie písomne uzavretej zmluvy o pripojení nepreukázal a teda nebolo preukázané, že odporkyňa svoj záväzok zotrvania v zmluvnom vzťahu 24 mesiacov nespĺnila (na tom nič nemení, že vo faktúre je účtovaný poplatok za odpojenie, pretože odpojenie nie je uvedené medzi spôsobmi zániku zmluvy), čím nie je daný predpoklad protiprávneho úkonu.

Podľa ustanovenia § 442 ods.1 Občianskeho zákonníka sa uhrádza skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Občiansky zákonník nedeľuje pojem skutočnej škody a ušlého zisku. Škoda sa chápe ako ujma, ktorá nastala (prejavuje sa) v majetkovej sfére poškodeného a je objektívne vyjadriteľná všeobecným ekvivalentom, tj. peniazmi, a je teda napravitel'ná poskytnutím majetkového plnenia, predovšetkým poskytnutím peňazí, ak nedochádza k naturálnej reštitúcii (porovnaj R 55/1971, s. 151).

Skutočnou škodou sa rozumie ujma spočívajúca v zmenšení majetkového stavu poškodeného a reprezentujúca majetkové hodnoty, ktoré bolo nutné vynaložiť, aby došlo k uvedenie veci do predchádzajúceho stavu ( R 55/1971, s. 153).

To, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk), je ujmom spočívajúcou v tom, že u poškodeného nedôjde v dôsledku škodnej udalosti k rozmnoženiu majetkových hodnôt, aj keď sa to dalo očakávať s ohľadom na pravidelný beh vecí (R 55/1971, s. 152).

Podľa navrhovateľa mu vznikla škoda ako rozdiel medzi trhovou cenou zariadení a ich akciovou cenou. Aj keby bol splnený zo strany odporkyne predpoklad protiprávneho úkonu, k uvedenej škode (napriek deklarácii uvedenej v bode 3.7 Dodatku) by nedošlo. Podľa názoru súdu za škodu nemožno považovať to, že v rámci ofenzívnej obchodnej politiky navrhovateľa tento predáva zariadenia za nižšiu ako skutočnú cenu. Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou, tak nie je následkom (tvrdeného ale nepreukázaného) protiprávneho úkonu odporkyne ale výsledkom ich zmluvného konsenzu. Tento zmluvný konsenzus nemôže byť zo strany navrhovateľa reparovaný prehodnotením jeho rozhodnutia, ak sa nespĺnia jeho očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu so odporkyňou vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa tak nedošlo, pretože tento za predané zariadenia obdržal dojednanú kúpnu cenu. S vyššie uvedeným záverom je spojené zároveň aj nesplnenie ďalšieho predpokladu pre vznik škody (kauzálny nexus), pretože aj v prípade preukázania zavineného nezotrvania odporkyne v zmluvnom záväzku po určitú dobu, dôvodom tvrdeného zmenšenia majetku navrhovateľa (ako uplatnenej škody) by nebol tento protiprávny úkon, ale kúpna zmluva s odporkyňou s obdržaním dojednanej kúpnej ceny.

Na základe zisteného skutkového stavu a vyššie uvedených zákonných ustanovení rozhodol súd tak ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Podľa ustanovenia § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, sú náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, keď navrhovateľ bol v konaní čiastočne úspešný v 46% a odporkyňa v 54%, preto súd rozhodol tak, že navrhovateľ ani odporkyňa nemajú právo na náhradu trov v konaní. Pri rozhodovaní o náhrade trov konania súd vychádzal z rozhodnutia vo veci samej, teda zo skutočnosti, že navrhovateľovi bola priznaná suma 504,51 € spolu s úrokom z omeškania 102,55 € ku dňu rozhodnutia. Čo v konečnom dôsledku znamená celkový úspech odporkyne 8% (54-46). V takom prípade (pri relatívne nízkom celkovom úspechu navrhovateľa, ktorý je ďaleko menší ako 50 %) súd o náhrade trov konania rozhodol v zmysle § 142 ods. 2 O. s. p. a nepriznal navrhovateľovi a ani odporkyňi náhradu trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia cestou tunajšieho súdu ku Krajskému súdu v Trnave, dvojmo.

Odvolanie musí obsahovať nasledovné náležitosti :

Z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis. Ďalej musí byť v odvolaní uvedené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadou, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na výkon exekúcie podľa osobitného zákona (zák. č. 233/1995 Z.z.), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.